



Canada,  
Province of British Columbia,

County of Yale,

To wit:

The Jurors for Our Lady

the Queen present that

Su Gong, on the tenth day of April in the year of Our Lord one thousand eight hundred and ninety-four, the dwelling house of Chun Um and Lee Sing unlawfully did break and enter, with intent the goods and chattels of the said Chun Um and Lee Sing, in the said dwelling house then being, unlawfully to steal; and then in the said dwelling house three cans of opium, one plug of tobacco and two gold nuggets of the goods and chattels of the said Chun Um and Lee Sing, and three silver dollars of the monies of the said Chun Um and Lee Sing, unlawfully did steal.





(Copy)

The reason that Chun Um who laid the information was not called as a witness, is this: I received information of the theft and left for Keremeos by way of Fairview. While at the latter place I heard that the accused was at Rock Creek, 40 miles away in an opposite direction. Chun Um was at Fairview and was the owner of the gold nuggets which were stolen. He left them in the care of Lee Sing at Keremeos. As it was important that no time should be lost I had Chun Um lay the information, as he was aware of the facts of the case.

Not being able to find any of the stolen property on ~~Lee~~ <sup>Su</sup> Gong or elsewhere it was no use to call Chun Um, for his only evidence could have been to identify his share of the property, if I had been able to find the latter. On the way back from Keremeos to Rock Creek after the theft, the accused stayed the night with a farmer named John Neil, and he had a package with him, but Neil did not see what was in it. It is doubtful whether Neil could positively swear that it was on the 10th of April as he has nothing particular by which to remember the day.

(Sd) Wm. H. Bullock-Webster.





(Copy)

INFORMATION AND COMPLAINT FOR AN INDICTABLE OFFENCE.

Canada,  
Province of British Columbia,  
District or County of  
Yale.

The Information and Complaint of Chun Um, a Chinaman, of Fairview, taken this twenty-seventh day of April in the year of Our Lord one thousand eight hundred and ninety-four, before the undersigned, one of Her Majesty's Justices of the Peace in and for the said District or County of Yale, who saith that he hath just cause to suspect and believe that Su Gong, a Chinaman of Rock Creek, within the space of one month last past, to wit, on the tenth day of April inst., at Keremeos in the District aforesaid, did unlawfully break and enter the dwelling house of him the said Chun Um and one Ah Sing, a Chinaman, and did steal take and carry away from within the said dwelling house the following goods and chattels of them the said Chun Um and the said Ah Sing, to wit, three cans of opium, three silver dollars, two gold nuggets of the value of six dollars and one plug of tobacco; the whole being of the value of twenty dollars, contrary to the form of the statute in such case made and provided.

(Signature in Chinese).

Sworn before me the day and year first above mentioned, at  
Osoyoos in the District aforesaid.

(Sd) Edmund B. Reynolds,  
J. P. for District of Yale, B. C.





DEPOSITIONS OF WITNESSES.

Canada,  
Province of British Columbia,  
District or County of Yale.

The examination of Ah Sing, a Chinaman laborer, of Keremeos, Similkameen Valley, and Louis an Indian farmer, of Keremeos, Similkameen Valley, taken on this fifth day of May, A. D. 1894, at Osoyoos in the District or County aforesaid, before the undersigned, C. A. R. Lambly, one of Her Majesty's Justices of the Peace for the said District, in the presence and hearing of Su Gong, who is charged, etc., etc. (see original information).

This Deponent, AH SING, upon his oath saith as follows:-

(Interpreter Louis sworn).

My name is Lee Sing; I live at Keremeos; I remember the 10th of April; I was working for Mr. Daly and lived in the Chinaman's house; I had dinner in the house at 12 o'clock and went out to work at 1 o'clock; I put a padlock on the door so that it could not be opened; I was taking out stumps in the land; when I was working Louis came to me and told me that a Chinaman had broken my door and stolen something, I then went back to my house, and I found the door broken in, and the piece of wood which was broken off was on the ground there was an old axe lying outside the door in a little kitchen; I went in to my house and on looking round I found that three cans of opium, three dollars in silver, one plug of tobacco and two gold nuggets worth six dollars were gone; when I went out from dinner the things I have said were all right; I saw them





when I was at dinner; I know the accused; he slept in my house one night last spring a year ago; I never gave the accused leave to go in my house; I have never seen any of the things which I lost since.

No cross examination by accused.

(Signature in Chinese).

Interpreter

(Chinese signature).

(Sd) C. A. R. Lambly, J. P.

District of Yale, B. C.

(Interpreter Wm. H. Bullock, Webster, sworn).

And this Deponent, L O U I S, saith as follows, upon his oath;-

My name is Maxx Louis; I live at Ashnola; I know the accused: I do not know his name; I have been working for Daly for five weeks tomorrow; one day I was ploughing in a field near to the Chinaman's house at Mr. Daly's; I saw a Chinaman coming up the valley riding a black horse; he tied up his horse to the fence near to the Chinaman's house; I swear it was the accused who I saw; when he had tied up his horse he went to the Chinaman's house; this was afternoon but not very much; very soon he came away from the house and got his horse and rode away very fast down the valley; I then went to the Chinaman's house directly and I saw the door broken and open and the broken piece still hanging to the door; I did not see any axe; then I went to Mr. Daly and told him, and then I went to Chinaman Sing and told him; I knew the accused when he was working for Mr. Coulthard making hay; I think I was about fifty yards away from the accused when I saw him go to the house; I was ploughing behind the house and could not see the door,





but I saw the accused go round the house towards the door; the only other man who I saw near the cabin that day was Lee Sing who lives there; when I had told Sing about it I came back to the cabin with him; it was about three weeks ago that I saw this man come to the cabin, but I do not exactly understand dates.

The accused declines to ask any questions.

Interpreter, (Sd) Indian Louis, his X mark.

Wm. H. Bullock-Webster.

(Sd) C. A. R. Lambly, J. P.

District of Yale, B. C.

The depositions of Ah Sing and Louis, written on the several sheets of paper to the last of which my signature is annexed, were taken in the presence and hearing of Su Gong and signed by the said Ah Sing and Louis respectively in his presence.

In witness whereof I have in the presence of the said Su Gong signed my name.

(Sd) C. A. R. Lambly, J. P.

District of Yale, B. C.



STATEMENT OF THE ACCUSED.

Canada,  
Province of British Columbia,  
District or County of  
Yale.

Su Gong stands charged before the undersigned, C. A. R. Lambly, one of Her Majesty's Justices of the Peace in and for the said District or County aforesaid, this fifth day of May in the year of our Lord one thousand eight hundred and ninety-four, for that, etc., etc. (see original Information).

Whereupon the said Su Gong saith as follows:-

One day I went to Keremeos to find a job; I do not know who broke into the house; I did not steal the things but that man accused me of stealing them; I did not see the Siwash and the Siwash did not see me break into the house; that is all I want to say; I did not steal.

Taken before me at Osoyoos the day and year first above mentioned.

(Sd) C. A. R. Lambly, J. P.

District of Yale, B. C.,

Having heard the evidence, I hereby commit the accused Su Gong to stand his trial at the next Court of competent jurisdiction. (Sd) C.A.R. Lambly, J.P. Dist. Yale, B.C.  
Osoyoos, B.C. 5th May, 1894.



copy depositions.  
and  
Indictment.

R. o.  
Su Gong.

48  
—  
94



(Copy)

INFORMATION AND COMPLAINT FOR AN INDICTABLE OFFENCE.

Canada,  
Province of British Columbia,  
District or County of  
Yale.

The Information and Complaint of Wm. H. Bullock-Webster, of Osoyoos; taken this ninth day of June in the year of Our Lord one thousand eight hundred and ninety-four, before the undersigned, one of Her Majesty's Justices of the Peace in and for the said District or County of Yale, who saith that one Su Gong, a Chinaman, did on the 16th day of May, 1894, at Osoyoos, unlawfully escape from the lawful custody of him the said Wm. H. Bullock Webster, while serving a sentence of one month's hard labor in the Osoyoos lock-up for having a loaded firearm on his person when arrested on a warrant, contrary to the form of the Statute in such case made and provided.

(Sd) Wm. H. Bullock-Webster.

Sworn before me the day and year first above mentioned <sup>at Vernon</sup> in the District aforesaid.

(Sd) T. J. Tronson, J. P.





DEPOSITION OF A WITNESS.

Canada,  
Province of British Columbia,  
County of Yale.

The deposition of Wm. H. Bullock-Webster, of Osoyoos, Constable, taken before the undersigned, a Justice of the Peace for the said County of Yale, this eleventh day of June, in the year 1894, at Vernon, in the presence and hearing of Su Gong, who stands charged, etc , etc. (see original Information).

The said Deponent, Wm. H. BULLOCK-WEBSTER, saith on his oath as follows:-

The accused, Su Gong, was serving a sentence of one month's imprisonment with hard labor for having a loaded pistol on his person when arrested on a warrant; he had been at Osoyoos lock-up for about three weeks, and during that time he had been working outside on the Government Lot; I always kept shackles on his ankles when he was at work; on Wednesday the 16th day of May he was working about fifty yards away from the office, with the shackles on, at about four o'clock in the afternoon; I went into the office to attend to some recorder's work and on my return, about eight minutes from the time when I left him, he had disappeared; during my absence he took off his boots and forced the shackles over his heels; I took every possible means to recapture him and notified everybody in the District; four days from the time of his escape the prisoner was brought back by Indians as the result of a reward which I offered.

(Sd) Wm. H. Bullock-Webster.





The above deposition of Wm. H. Bullock-Webster was taken and sworn before me at Vernon, on the day and year first above-mentioned.

(Sd) E. J. Tronson, J. P.

I hereby commit the accused Su Gong to stand his trial at the first Court having competent jurisdiction.

(Sd) E. J. Tronson, J. P.

STATEMENT OF THE ACCUSED.

Canada,  
Province of British Columbia,  
County of Yale.

Su Gong stands charged before the undersigned, E. J. Tronson, a Justice of the Peace in and for the County aforesaid on the 11th day of June, 1894, for that etc., etc. (see original information).

Whereupon the said Su Gong says as follows:-

"I not want to run away; the irons were not very tight; I walked a little way and the irons fell off; I walked about two miles away and I stopped."

Taken before me at Vernon, District of Yale, the day and year first above mentioned.

(Sd) E. J. Tronson, J. P.



Copy Depositions.

R. v.

Su Gong

48  
—  
94







Indictable Offences.

C Section 558



(A) Vide ss. 1 and 9.

Information and Complaint for an Indictable Offence.

CANADA:

PROVINCE OF BRITISH COLUMBIA.

District or County of

Yale.

THE INFORMATION and complaint of  
of Osoyoos.  
ninety-four

Wm. H. Bullock-Webster.

taken this month - day of

June.

, in the year of Our Lord one thousand eight hundred and

ninety-four

, before the undersigned

one

of Her Majesty's Justices of the

Peace, in and for the said District or County of

Yale

, who saith that

one Su Gong a Chinaman

did on the 16<sup>th</sup> day of May 1894 at Osoyoos, unlawfully escape from the lawful custody of him the said Wm. H. Bullock-Webster, while serving a sentence of one month's hard labour in the Osoyoos Lock Up for having a loaded firearm on his person when arrested on a warrant, contrary to the form of the statute in such case made and provided -

Wm. H. Bullock-Webster.

SWORN before me, the day and year first above mentioned, at

Vernon in the

District aforesaid -

J. J. [Signature]





Indictable Offences.



(S) Section 590.

Deposition of a Witness.

CANADA,

PROVINCE OF BRITISH COLUMBIA,

County of

*Yale*

THE deposition of

*Wm. H. Bullock-Webster*

, of

*Osoyoos, Courtable.*

taken before the undersigned, a Justice of the Peace for the said County of

*Yale.*

this

*Eleventh.*

day of

*June*

, in the year *1894*

at

*Vernon.*

(or after notice to

who stands committed for

) in the presence and hearing of

*Su Gong.*

who stands charged that

*he the said Su Gong,*

*did on the 16<sup>th</sup> day of May 1894 at Osoyoos, unlawfully escape from the lawful custody of him the said Wm. H. Bullock-Webster, while serving a sentence of one month's hard labour in the Osoyoos Lock Up for having a loaded firearm on his person when arrested on a warrant.*

The said deponent saith on his *oath* as follows:

*The accused Su Gong was serving a sentence of one month's imprisonment with hard labour for having a loaded pistol on his person when*



arrested on a warrant.

He had been at Osageos Lock Up for about three weeks, and during that time he had been working outside on the Government Lot.

I always kept shackles on his ankles when he was at work.

On Wednesday the 16<sup>th</sup> day of May he was working about 50 yards away from the office, with the shackles on, at about four o'clock in the afternoon.

I went into the office to attend to some Recorder's work and on my return, about eight minutes from the time when I left him, he had disappeared.

During my absence he took off his boots and forced the shackles over his heels.

I took every possible means to recapture him, and notified everybody in the district. Four days from the time of his escape, the prisoner was brought back by Indians as the result of a reward which I offered.

W<sup>m</sup> H. Bullocke-Webster.

The above deposition of W<sup>m</sup> H. Bullocke-Webster was taken and sworn before me at Vernon, on the day and year first above mentioned.

E. J. Brown JP

I hereby commit the accused Lu Song to stand his trial at the first court having competent jurisdiction.

E. J. Brown JP





Indictable Offences.



(T) Section 591.

Statement of the Accused.

CANADA,  
PROVINCE OF BRITISH COLUMBIA,

County of *Yale*

aforesaid, this *E. J. Frouson - Eleventh* day of *June*, in the year *1894*, for that the said *Su Gong -* on the *16<sup>th</sup>* day of *May*, 1894, at

*Oxyors* did unlawfully escape from the lawful custody of *W<sup>m</sup> H. Bullock-Webster* while serving a sentence of one month's hard labour in the *Oxyors* lock up for having a loaded firearm on his person when arrested on a warrant -

and the said charge being read to the said *Su Gong -* and the witness for the prosecution, *W<sup>m</sup> H. Bullock-Webster* being ~~separately~~ examined in his presence the said *Su Gong -* is now addressed by me as follows:—

"Having heard the evidence, do you wish to say anything in answer to the charge? You are not obliged to say anything unless you desire to do so; but whatever you say will be taken down in writing, and may be given in evidence against you at your trial. You must clearly understand that you have nothing to hope from any promise of favour, and nothing to fear from any threat which may have been held out to induce you to make any admission or confession of guilt, but whatever you now say may be given in evidence against you upon your trial, notwithstanding such promise or threat."

Whereupon the said *Su Gong -* says as follows:—

*I not want to run away, the iron were not very tight, I walked a little way and the iron fell off, I walked about two miles away and I stopped.*

Taken before me, at *Vernon - District of Yale -*, the day and year first above-mentioned.

[Seal]



*E. J. Frouson* J. P.





48  
/ 94

BC Archives GR-0419

BRITISH COLUMBIA. ATTORNEY GENERAL.

Box 54 File 1894/48

Attorney General documents.





(Copy)

The reason that Chun Um who laid the information was not called as a witness, is this: I received information of the theft and left for Keremeos by way of Fairview. While at the latter place I heard that the accused was at Rock Creek, 40 miles away in an opposite direction. Chun Um was at Fairview and was the owner of the gold nuggets which were stolen. He left them in the care of Lee Sing at Keremeos. As it was important that no time should be lost I had Chun Um lay the information, as he was aware of the facts of the case.

Not being able to find any of the stolen property on ~~See~~ Gong or elsewhere it was no use to call Chun Um, for his only evidence could have been to identify his share of the property, if I had been able to find the latter. On the way back from Keremeos to Rock Creek after the theft, the accused stayed the night with a farmer named John Neil, and he had a package with him, but Neil did not see what was in it. It is doubtful whether Neil could positively swear that it was on the 10th of April as he has nothing particular by which to remember the day.

(Sd) Wm. H. Bullock-Webster.





(Copy)

INFORMATION AND COMPLAINT FOR AN INDICTABLE OFFENCE.

Canada,  
Province of British Columbia,  
District or County of  
Yale.

The Information and Complaint of Chun Um, a Chinaman, of Fairview, taken this twenty-seventh day of April in the year of Our Lord one thousand eight hundred and ninety-four, before the undersigned, one of Her Majesty's Justices of the Peace in and for the said District or County of Yale, who saith that he hath just cause to suspect and believe that Su Gong, a Chinaman of Rock Creek, within the space of one month last past, to wit, on the tenth day of April inst., at Keremeos in the District aforesaid, did unlawfully break and enter the dwelling house of him the said Chun Um and one Ah Sing, a Chinaman, and did steal take and carry away from within the said dwelling house the following goods and chattels of them the said Chun Um and the said Ah Sing, to wit, three cans of opium, three silver dollars, two gold nuggets of the value of six dollars and one plug of tobacco; the whole being of the value of twenty dollars, contrary to the form of the statute in such case made and provided.

(Signature in Chinese).

Sworn before me the day and year first above mentioned, at Osoyoos in the District aforesaid.

(Sd) Edmund D. Reynolds,

J. P. for District of Yale, B. C.





DEPOSITIONS OF WITNESSES.

Canada,  
Province of British Columbia,  
District or County of Yale.

The examination of Ah Sing, a Chinaman laborer, of Keremeos, Similkameen Valley, and Louis an Indian farmer, of Keremeos, Similkameen Valley, taken on this fifth day of May, A. D. 1894, at Osoyoos in the District or County aforesaid, before the undersigned, C. A. R. Lambly, one of Her Majesty's Justices of the Peace for the said District, in the presence and hearing of Su Gong, who is charged, etc., etc. (see original information).

This Deponent, AH SING, upon his oath saith as follows:-

(Interpreter Louis sworn).

My name is Lee Sing; I live at Keremeos; I remember the 10th of April; I was working for Mr. Daly and lived in the Chinaman's house; I had dinner in the house at 12 o'clock and went out to work at 1 o'clock; I put a padlock on the door so that it could not be opened; I was taking out stumps in the land; when I was working Louis came to me and told me that a Chinaman had broken my door and stolen something; I then went back to my house, and I found the door broken in, and the piece of wood which was broken off was on the ground there was an old axe lying outside the door in a little kitchen; I went in to my house and on looking round I found that three cans of opium, three dollars in silver, one plug of tobacco and two gold nuggets worth six dollars were gone; when I went out from dinner the things I have said were all right; I saw them





when I was at dinner; I know the accused; he slept in my house one night last spring a year ago; I never gave the accused leave to go in my house; I have never seen any of the things which I lost since.

No cross examination by accused.

(Signature in Chinese).

Interpreter

(Chinese signature).

(Sd) C. A. R. Lambly, J. P.

District of Yale, B. C.

(Interpreter Wm. H. Bullock, Webster, sworn).

And this Deponent, L O U I S, saith as follows, upon his oath;-

My name is ~~xxx~~ Louis; I live at Ashnola; I know the accused: I do not know his name; I have been working for Daly for five weeks tomorrow; one day I was ploughing in a field near to the Chinaman's house at Mr. Daly's; I saw a Chinaman coming up the valley riding a black horse; he tied up his horse to the fence near to the Chinaman's house; I swear it was the accused who I saw; when he had tied up his horse he went to the Chinaman's house; this was afternoon but not very much; very soon he came away from the house and got his horse and rode away very fast down the valley; I then went to the Chinaman's house directly and I saw the door broken and open and the broken piece still hanging to the door; I did not see any axe; then I went to Mr. Daly and told him, and then I went to Chinaman Sing and told him; I knew the accused when he was working for Mr. Coulthard making hay; I think I was about fifty yards away from the accused when I saw him go to the house; I was ploughing behind the house and could not see the door,





but I saw the accused go round the house towards the door; the only other man who I saw near the cabin that day was Lee Sing who lives there; when I had told Sing about it I came back to the cabin with him; it was about three weeks ago that I saw this man come to the cabin, but I do not exactly understand dates.

The accused declines to ask any questions.

Interpreter,

(Sd) Indian Louis, his X mark.

Wm. H. Bullock-Webster.

(Sd) C. A. R. Lambly, J. P.

District of Yale, B. C.


The depositions of Ah Sing and Louis, written on the several sheets of paper to the last of which my signature is annexed, were taken in the presence and hearing of Su Gong and signed by the said Ah Sing and Louis respectively in his presence.

In witness whereof I have in the presence of the said Su Gong signed my name.

(Sd) C. A. R. Lambly, J. P.

District of Yale, B. C.





STATEMENT OF THE ACCUSED.

Canada,  
Province of British Columbia,  
District or County of  
Yale.

Su Gong stands charged before the undersigned, C. A. R. Lambly, one of Her Majesty's Justices of the Peace in and for the said District or County aforesaid, this fifth day of May in the year of our Lord one thousand eight hundred and ninety-four, for that, etc., etc. (see original Information).

Whereupon the said Su Gong saith as follows:-

One day I went to Keremeos to find a job; I do not know who broke into the house; I did not steal the things but that man accused me of stealing them; I did not see the Siwash and the Siwash did not see me break into the house; that is all I want to say; I did not steal.

Taken before me at Osoyoos the day and year first above mentioned.

(Sd) C. A. R. Lambly, J. P.

District of Yale, B. C.

Having heard the evidence, I hereby commit the accused Su Gong to stand his trial at the next Court of competent jurisdiction.

(Sd) C.A.R. Lambly, J.P. Dist. Yale, B.C.  
Osoyoos, B.C. 5th May, 1894.



Copy depositions.

R. o.

Su Gong.

48  
—  
94





Canada,  
Province of British Columbia,  
County of Yale,

To wit:

The Jurors for Our Lady  
the Queen present that

Su Gong, on the tenth day of April in the year of Our Lord one thousand eight hundred and ninety-four, the dwelling house of Chun Um and Lee Sing unlawfully did break and enter, with intent the goods and chattels of the said Chun Um and Lee Sing, in the said dwelling house then being, unlawfully to steal; and then in the said dwelling house three cans of opium, one plug of tobacco and two gold nuggets of the goods and chattels of the said Chun Um and Lee Sing, and three silver dollars of the monies of the said Chun Um and Lee Sing, unlawfully did steal.





(Copy)

The reason that Chun Um who laid the information was not called as a witness, is this: I received information of the theft and left for Keremeos by way of Fairview. While at the latter place I heard that the accused was at Rock Creek, 40 miles away in an opposite direction. Chun Um was at Fairview and was the owner of the gold nuggets which were stolen. He left them in the care of Lee Sing at Keremeos. As it was important that no time should be lost I had Chun Um lay the information, as he was aware of the facts of the case.

Not being able to find any of the stolen property on ~~the~~ Gong or elsewhere it was no use to call Chun Um, for his only evidence could have been to identify his share of the property, if I had been able to find the latter. On the way back from Keremeos to Rock Creek after the theft, the accused stayed the night with a farmer named John Neil, and he had a package with him, but Neil did not see what was in it. It is doubtful whether Neil could positively swear that it was on the 10th of April as he has nothing particular by which to remember the day.

(Sd) Wm. H. Bullock-Webster.





(Copy)

INFORMATION AND COMPLAINT FOR AN INDICTABLE OFFENCE.

Canada,  
Province of British Columbia,  
District or County of  
Yale.

The Information and Complaint of Chun Um, a Chinaman, of Fairview, taken this twenty-seventh day of April in the year of Our Lord one thousand eight hundred and ninety-four, before the undersigned, one of Her Majesty's Justices of the Peace in and for the said District or County of Yale, who saith that he hath just cause to suspect and believe that Su Gong, a Chinaman of Rock Creek, within the space of one month last past, to wit, on the tenth day of April inst., at Keremeos in the District aforesaid, did unlawfully break and enter the dwelling house of him the said Chun Um and one Ah Sing, a Chinaman, and did steal take and carry away from within the said dwelling house the following goods and chattels of them the said Chun Um and the said Ah Sing, to wit, three cans of opium, three silver dollars, two gold nuggets of the value of six dollars and one plug of tobacco; the whole being of the value of twenty dollars, contrary to the form of the statute in such case made and provided.

(Signature in Chinese).

Sworn before me the day and year first above mentioned, at Osoyoos in the District aforesaid.

(Sd) Edmund D. Reynolds,

J. P. for District of Yale, B. C.





DEPOSITIONS OF WITNESSES.

Canada,  
Province of British Columbia,  
District or County of Yale.

The examination of Ah Sing, a Chinaman laborer, of Keremeos, Similkameen Valley, and Louis an Indian farmer, of Keremeos, Similkameen Valley, taken on this fifth day of May, A. D. 1894, at Osoyoos in the District or County aforesaid, before the undersigned, C. A. R. Lambly, one of Her Majesty's Justices of the Peace for the said District, in the presence and hearing of Su Gong, who is charged, etc., etc. (see original Information).

This Deponent, AH SING, upon his oath saith as follows:-

(Interpreter Louis sworn).

My name is Lee Sing; I live at Keremeos; I remember the 10th of April; I was working for Mr. Daly and lived in the Chinaman's house; I had dinner in the house at 12 o'clock and went out to work at 1 o'clock; I put a padlock on the door so that it could not be opened; I was taking out stumps in the land; when I was working Louis came to me and told me that a Chinaman had broken my door and stolen something; I then went back to my house, and I found the door broken in, and the piece of wood which was broken off was on the ground there was an old axe lying outside the door in a little kitchen; I went in to my house and on looking round I found that three cans of opium, three dollars in silver, one plug of tobacco and two gold nuggets worth six dollars were gone; when I went out from dinner the things I have said were all right; I saw them





when I was at dinner; I know the accused; he slept in my house one night last spring a year ago; I never gave the accused leave to go in my house; I have never seen any of the things which I lost since.

No cross examination by accused.

(Signature in Chinese).

Interpreter

(Chinese signature).

(Sd) C. A. R. Lambly, J. P.

District of Yale, B. C.

(Interpreter Wm. H. Bullock, Webster, sworn).

And this Deponent, L O U I S, saith as follows, upon his oath;-

My name is ~~Lxxx~~ Louis; I live at Ashnola; I know the accused: I do not know his name; I have been working for Daly for five weeks tomorrow; one day I was ploughing in a field near to the Chinaman's house at Mr. Daly's; I saw a Chinaman coming up the valley riding a black horse; he tied up his horse to the fence near to the Chinaman's house; I swear it was the accused who I saw; when he had tied up his horse he went to the Chinaman's house; this was afternoon but not very much; very soon he came away from the house and got his horse and rode away very fast down the valley; I then went to the Chinaman's house directly and I saw the door broken and open and the broken piece still hanging to the door; I did not see any axe; then I went to Mr. Daly and told him, and then I went to Chinaman Sing and told him; I knew the accused when he was working for Mr. Coulthard making hay; I think I was about fifty yards away from the accused when I saw him go to the house; I was ploughing behind the house and could not see the door,





but I saw the accused go round the house towards the door; the only other man who I saw near the cabin that day was Lee Sing who lives there; when I had told Sing about it I came back to the cabin with him; it was about three weeks ago that I saw this man come to the cabin, but I do not exactly understand dates.

The accused declines to ask any questions.

Interpreter,

Wm. H. Bullock-Webster.

(Sd) Indian Louis, his X mark.

(Sd) C. A. R. Lambly, J. P.

District of Yale, B. C.

The depositions of Ah Sing and Louis, written on the several sheets of paper to the last of which my signature is annexed, were taken in the presence and hearing of Su Gong and signed by the said Ah Sing and Louis respectively in his presence.

In witness whereof I have in the presence of the said Su Gong signed my name.

(Sd) C. A. R. Lambly, J. P.

District of Yale, B. C.



STATEMENT OF THE ACCUSED.

Canada,  
Province of British Columbia,  
District or County of  
Yale.

Su Gong stands charged before the undersigned, C. A. R. Lambly, one of Her Majesty's Justices of the Peace in and for the said District or County aforesaid, this fifth day of May in the year of our Lord one thousand eight hundred and ninety-four, for that, etc., etc. (see original Information).

Whereupon the said Su Gong saith as follows:-

One day I went to Keremeos to find a job; I do not know who broke into the house; I did not steal the things but that man accused me of stealing them; I did not see the Siwash and the Siwash did not see me break into the house; that is all I want to say; I did not steal.

Taken before me at Osoyoos the day and year first above mentioned.

(Sd) C. A. R. Lambly, J. P.

District of Yale, B. C.,

Having heard the evidence, I hereby commit the accused Su Gong to stand his trial at the next Court of competent jurisdiction.

(Sd) C.A.R. Lambly, J.P. Dist. Yale, B.C.  
Osoyoos, B.C. 5th May, 1894.



Copy depositions  
and  
Indictment.

R. v.  
Su Gong.

Brief for  
Crown

48  
94





Canada,  
Province of British Columbia,

County of Yale,

To wit:

The Jurors for Our Lady

the Queen present that

Su Gong, on the tenth day of April in the year of Our Lord one thousand eight hundred and ninety-four, the dwelling house of Chun Um and Lee Sing unlawfully did break and enter, with intent the goods and chattels of the said Chun Um and Lee Sing, in the said dwelling house then being, unlawfully to steal; and then in the said dwelling house three cans of opium, one plug of tobacco and two gold nuggets of the goods and chattels of the said Chun Um and Lee Sing, and three silver dollars of the monies of the said Chun Um and Lee Sing, unlawfully did steal.





(Copy)

The reason that Chun Um who laid the information was not called as a witness, is this: I received information of the theft and left for Keremeos by way of Fairview. While at the latter place I heard that the accused was at Rock Creek, 40 miles away in an opposite direction. Chun Um was at Fairview and was the owner of the gold nuggets which were stolen. He left them in the care of Lee Sing at Keremeos. As it was important that no time should be lost I had Chun Um lay the information, as he was aware of the facts of the case.

Not being able to find any of the stolen property on ~~Lee~~ Gong or elsewhere it was no use to call Chun Um, for his only evidence could have been to identify his share of the property, if I had been able to find the latter. On the way back from Keremeos to Rock Creek after the theft, the accused stayed the night with a farmer named John Neil, and he had a package with him, but Neil did not see what was in it. It is doubtful whether Neil could positively swear that it was on the 10th of April as he has nothing particular by which to remember the day.

(Sd) Wm. H. Bullock-Webster.





(Copy)

INFORMATION AND COMPLAINT FOR AN INDICTABLE OFFENCE.

Canada,  
Province of British Columbia,  
District or County of  
Yale.

The Information and Complaint of Chun Um, a Chinaman, of Fairview, taken this twenty-seventh day of April in the year of Our Lord one thousand eight hundred and ninety-four, before the undersigned, one of Her Majesty's Justices of the Peace in and for the said District or County of Yale, who saith that he hath just cause to suspect and believe that Su Gong, a Chinaman of Rock Creek, within the space of one month last past, to wit, on the tenth day of April inst., at Keremeos in the District aforesaid, did unlawfully break and enter the dwelling house of him the said Chun Um and one Ah Sing, a Chinaman, and did steal take and carry away from within the said dwelling house the following goods and chattels of them the said Chun Um and the said Ah Sing, to wit, three cans of opium, three silver dollars, two gold nuggets of the value of six dollars and one plug of tobacco; the whole being of the value of twenty dollars, contrary to the form of the statute in such case made and provided.

(Signature in Chinese).

Sworn before me the day and year first above mentioned, at Osoyoos in the District aforesaid.

(Sd) Edmond D. Reynolds,  
J. P. for District of Yale, B. C.



DEPOSITIONS OF WITNESSES.

Canada,  
Province of British Columbia,  
District or County of Yale.

The examination of Ah Sing, a Chinaman laborer, of Keremeos, Similkameen Valley, and Louis an Indian farmer, of Keremeos, Similkameen Valley, taken on this fifth day of May, A. D. 1884, at Osoyoos in the District or County aforesaid, before the undersigned, C. A. R. Lambly, one of Her Majesty's Justices of the Peace for the said District, in the presence and hearing of Su Gong, who is charged, etc., etc. (see original information)

This Deponent, AH SING, upon his oath saith as follows:-

(Interpreter Louis sworn).

My name is Lee Sing; I live at Keremeos; I remember the 10th of April; I was working for Mr. Daly and lived in the Chinaman's house; I had dinner in the house at 12 o'clock and went out to work at 1 o'clock; I put a padlock on the door so that it could not be opened; I was taking out stumps in the land; when I was working Louis came to me and told me that a Chinaman had broken my door and stolen something; I then went back to my house, and I found the door broken in, and the piece of wood which was broken off was on the ground there was an old axe lying outside the door in a little kitchen; I went in to my house and on looking round I found that three cans of opium, three dollars in silver, one plug of tobacco and two gold nuggets worth six dollars were gone; when I went out from dinner the things I have said were all right; I saw then





when I was at dinner; I know the accused; he slept in my house one night last spring a year ago; I never gave the accused leave to go in my house; I have never seen any of the things which I lost since.

No cross examination by accused.

(Signature in Chinese).

Interpreter

(Chinese signature).

(Sd) C. A. R. Lambly, J. P.

District of Yale, B. C.

(Interpreter Wm. H. Bullock, Webster, sworn).

And this Deponent, L O U I S, saith as follows, upon his oath;-

My name is ~~Karr~~ Louis; I live at Ashnola; I know the accused: I do not know his name, I have been working for Daly for five weeks tomorrow; one day I was ploughing in a field near to the Chinaman's house at Mr. Daly's; I saw a Chinaman coming up the valley riding a black horse; he tied up his horse to the fence near to the Chinaman's house; I swear it was the accused who I saw; when he had tied up his horse he went to the Chinaman's house; this was afternoon but not very much; very soon he came away from the house and got his horse and rode away very fast down the valley; I then went to the Chinaman's house directly and I saw the door broken and open and the broken piece still hanging to the door; I did not see any axe; then I went to Mr. Daly and told him, and then I went to Chinaman Sing and told him; I knew the accused when he was working for Mr. Coulthard making hay; I think I was about fifty yards away from the accused when I saw him go to the house; I was ploughing behind the house and could not see the door,





but I saw the accused go round the house towards the door; the only other man who I saw near the cabin that day was Lee Sing who lives there; when I had told Sing about it I came back to the cabin with him; it was about three weeks ago that I saw this man come to the cabin, but I do not exactly understand dates.

The accused declines to ask any questions.

Interpreter,

Wa. H. Bullock-Webster.

(Sd) Indian Louis, his X mark.

(Sd) C. A. R. Lambly, J. P.

District of Yale, B. C.

The depositions of Ah Sing and Louis, written on the several sheets of paper to the last of which my signature is annexed, were taken in the presence and hearing of Su Gong and signed by the said Ah Sing and Louis respectively in his presence.

In witness whereof I have in the presence of the said Su Gong signed my name.

(Sd) C. A. R. Lambly, J. P.

District of Yale, B. C.





STATEMENT OF THE ACCUSED.

Canada,  
Province of British Columbia,  
District or County of  
Yale.

Su Gong stands charged before the undersigned, C. A. R. Lambly, one of Her Majesty's Justices of the Peace in and for the said District or County aforesaid, this fifth day of May in the year of our Lord one thousand eight hundred and ninety-four, for that, etc., etc. (see original information).

Whereupon the said Su Gong saith as follows:-

One day I went to Kerameos to find a job; I do not know who broke into the house; I did not steal the things but that man accused me of stealing them; I did not see the Siwash and the Siwash did not see me break into the house; that is all I want to say; I did not steal.

Taken before me at Osoyoos the day and year first above mentioned.

(Sd) C. A. R. Lambly, J. P.

District of Yale, B. C.

Having heard the evidence, I hereby commit the accused Su Gong to stand his trial at the next Court of competent jurisdiction. (Sd) C.A.R. Lambly, J.P. Dist. Yale, B.C.  
Osoyoos, B.C. 5th May, 1894.





Copy depositions  
and

Indictment.

~~R. v.~~

~~Su Gong~~





(Copy)

INFORMATION AND COMPLAINT FOR AN INDICTABLE OFFENCE.

Canada,  
Province of British Columbia,  
District or County of  
Yale.

The Information and Complaint of Wm. H. Bullock-Webster, of Osoyoos, taken this ninth day of June in the year of Our Lord one thousand eight hundred and ninety-four, before the undersigned, one of Her Majesty's Justices of the Peace in and for the said District or County of Yale, who saith that one Su Gong, a Chinaman, did on the 16th day of May, 1894, at Osoyoos, unlawfully escape from the lawful custody of him the said Wm. H. Bullock Webster, while serving a sentence of one month's hard labor in the Osoyoos lock-up for having a loaded firearm on his person when arrested on a warrant, contrary to the form of the Statute in such case made and provided.

(Sd) Wm. H. Bullock-Webster.

Sworn before me the day and year first above mentioned <sup>at Vernon</sup> in the District aforesaid.

(Sd) T. J. Tronson, J. P.





DEPOSITION OF A WITNESS.

Canada,  
Province of British Columbia,  
County of Yale.

The deposition of Wm. H. Bullock-Webster, of Osoyoos, Constable, taken before the undersigned, a Justice of the Peace for the said County of Yale, this eleventh day of June, in the year 1894, at Vernon, in the presence and hearing of Su Gong, who stands charged, etc , etc. (see original Information).

The said Deponent, Wm. H. BULLOCK-WEBSTER, saith on his oath as follows:-

The accused, Su Gong, was serving a sentence of one month's imprisonment with hard labor for having a loaded pistol on his person when arrested on a warrant; he had been at Osoyoos lock-up for about three weeks, and during that time he had been working outside on the Government Lot; I always kept shackles on his ankles when he was at work; on Wednesday the 16th day of May he was working about fifty yards away from the office, with the shackles on, at about four o'clock in the afternoon; I went into the office to attend to some recorder's work and on my return, about eight minutes from the time when I left him, he had disappeared; during my absence he took off his boots and forced the shackles over his heels; I took every possible means to recapture him and notified everybody in the District; four days from the time of his escape the prisoner was brought back by Indians as the result of a reward which I offered.

(Sd) Wm. H. Bullock-Webster.





The above deposition of Wm. H. Bullock-Webster was taken and sworn before me at Vernon, on the day and year first above-mentioned.

(Sd) E. J. Tronson, J. P.

I hereby commit the accused Su Gong to stand his trial at the first Court having competent jurisdiction.

(Sd) E. J. Tronson, J. P.

STATEMENT OF THE ACCUSED.

Canada,  
Province of British Columbia,  
County of Yale.

Su Gong stands charged before the undersigned, E. J. Tronson, a Justice of the Peace in and for the County aforesaid on the 11th day of June, 1894, for that etc., etc. (see original Information).

Whereupon the said Su Gong says as follows:-

"I not want to run away; the irons were not very tight; I walked a little way and the irons fell off; I walked about two miles away and I stopped."

Taken before me at Vernon, District of Yale, the day and year first above mentioned.

(Sd) E. J. Tronson, J. P.



Copy Depositions.

R. o.

Su Gong.

48  
94





(Copy)

INFORMATION AND COMPLAINT FOR AN INDICTABLE OFFENCE.

Canada,  
Province of British Columbia,  
District or County of  
Yale.

The Information and Complaint of Wm. H. Bullock-Webster, of Osoyoos, taken this ninth day of June in the year of Our Lord one thousand eight hundred and ninety-four, before the undersigned, one of Her Majesty's Justices of the Peace in and for the said District or County of Yale, who saith that one Su Gong, a Chinaman, did on the 16th day of May, 1894, at Osoyoos, unlawfully escape from the lawful custody of him the said Wm. H. Bullock Webster, while serving a sentence of one month's hard labor in the Osoyoos lock-up for having a loaded firearm on his person when arrested on a warrant, contrary to the form of the Statute in such case made and provided.

(Sd) Wm. H. Bullock-Webster.

Sworn before me the day and year first above mentioned <sup>at Vernon</sup> in the District aforesaid.

(Sd) T. J. Tronson, J. P.



DEPOSITION OF A WITNESS.

Canada,  
Province of British Columbia,  
County of Yale.

The deposition of Wm. H. Bullock-Webster, of Osoyoos, Constable, taken before the undersigned, a Justice of the Peace for the said County of Yale, this eleventh day of June, in the year 1894, at Vernon, in the presence and hearing of Su Gong, who stands charged, etc , etc. (see original Information).

The said Deponent, Wm. H. BULLOCK-WEBSTER, saith on his oath as follows:-

The accused, Su Gong, was serving a sentence of one month's imprisonment with hard labor for having a loaded pistol on his person when arrested on a warrant; he had been at Osoyoos lock-up for about three weeks, and during that time he had been working outside on the Government Lot; I always kept shackles on his ankles when he was at work; on Wednesday the 18th day of May he was working about fifty yards away from the office, with the shackles on, at about four o'clock in the afternoon; I went into the office to attend to some recorder's work and on my return, about eight minutes from the time when I left him, he had disappeared; during my absence he took off his boots and forced the shackles over his heels; I took every possible means to recapture him and notified everybody in the District; four days from the time of his escape the prisoner was brought back by Indians as the result of a reward which I offered.

(Sd) Wm. H. Bullock-Webster.





The above deposition of Wm. H. Bullock-Webster was taken and sworn before me at Vernon, on the day and year first above-mentioned.

(Sd) E. J. Tronson, J. P.

I hereby commit the accused Su Gong to stand his trial at the first Court having competent jurisdiction.

(Sd) E. J. Tronson, J. P.

STATEMENT OF THE ACCUSED.

Canada,  
Province of British Columbia,  
County of Yale.

Su Gong stands charged before the undersigned, E. J. Tronson, a Justice of the Peace in and for the County aforesaid on the 11th day of June, 1894, for that etc., etc. (see original information).

Whereupon the said Su Gong says as follows:-

"I not want to run away; the irons were not very tight; I walked a little way and the irons fell off; I walked about two miles away and I stopped."

Taken before me at Vernon, District of Yale, the day and year first above mentioned.

(Sd) E. J. Tronson, J. P.



Copy Depositions.

R. v.

Su Gong

48  
—  
94







Canada,  
Province of British Columbia,

County of Yale,

To wit:

The Jurors for Our Lady

the Queen present that

Su Gong, on the tenth day of April in the year of Our Lord one thousand eight hundred and ninety-four, the dwelling house of Chun Um and Lee Sing unlawfully did break and enter, with intent the goods and chattels of the said Chun Um and Lee Sing, in the said dwelling house then being, unlawfully to steal; and then in the said dwelling house three cans of opium, one plug of tobacco and two gold nuggets of the goods and chattels of the said Chun Um and Lee Sing, and three silver dollars of the monies of the said Chun Um and Lee Sing, unlawfully did steal.





Vernon Spring Assizes, 1894.

Regina  
vs.  
Su Gong.

Housebreaking

~~48~~  
94

I N D I C T M E N T .

Witnesses:

1. W. H. Bullock-Webster,
2. Louie,
3. Lee Sing,
4. Louis,
5. Chun Um.





The reason that Chum Um who laid the information was not called as a witness is this. I received information of the theft and left for Keremeos by way of Fairview. While at the latter place I heard that the accused was at Rock Creek 40 miles away, in an opposite direction. Chum Um was at Fairview and was the owner of the gold nuggets which were stolen, he left them in the care of Lee Sing at Keremeos. As it was important that no time should be lost I had Chum Um lay the information, as he was aware of the facts of the case.

Not being able to find any of the stolen property on Lee Sing or elsewhere, it was no use to call Chum Um, for his only evidence could have been to identify his share of the property, if I had been able to find the latter. On the way back from Keremeos to Rock Creek after the theft the accused stayed the night with a farmer named John Neil, and he had a package with him, but Neil did not see what was in it. It is doubtful whether Neil could positively swear that it was on the 10<sup>th</sup> of April as he has nothing particular by which to remember the day -

Wm. A. Bullock-Webster





Indictable Offences.



(A) Vide ss. 1 and 9.

Information and Complaint for an Indictable Offence.

CANADA,

PROVINCE OF BRITISH COLUMBIA:

District or County of *Yale*

THE INFORMATION and complaint of *Shun Wm, a Chinaman*  
of *Fairview* taken *this Twenty Seventh* day of  
*April*, in the year of Our Lord One Thousand Eight Hundred and  
*ninety four*, before the undersigned *one* of Her Majesty's  
Justices of the Peace, in and for the said District or County of *Yale* -

who saith that *he that just cause to*  
*suspect and believe that Su Gong a Chinaman of Rock Creek, within*  
*the space of one month last past to wit on the Seventh day of April inst.*  
*at Keremes in the District aforesaid, did unlawfully break and*  
*enter the dwelling house of him the said Shun Wm and one Ah Sing*  
*a Chinaman, and did steal take and carry away from within the*  
*said dwelling-house the following goods and chattels of him the said*  
*Shun Wm + the said Ah Sing, to wit, Three cans of opium,*  
*Three Silver Dollars, two Gold Duffets of the value of Six Dollars*  
*and one plug of tobacco; the whole being of the value of Twenty*  
*Dollars, contrary to the form of the Statute in such case made and*  
*provided.*

*亞木南*

SWORN before *me*, the day and year first above mentioned, at *Doyon in the*

*District aforesaid.*

*Edmund Reynolds*

*J.P. for District of Yale B.C.*



Information  
—  
Su Gong  
—







Indictable Offences.



(M) See s. 29.

Depositions of Witnesses.

CANADA,  
PROVINCE OF BRITISH COLUMBIA.

District or County of *Yale.*

THE EXAMINATION of *Ah Sing, a Chinaman labourer -* , of  
*Keremeos, Similkameen Valley* , and *Louis an Indian farmer -* , of  
*do. do. do.* , taken on this *Fifth*

day of *May* , in the year of Our Lord one thousand eight hundred and  
*ninety four* , at *Osoyoos* , in the District or  
County aforesaid, before the undersigned, *J. A. R. Claubly* one of Her Majesty's Justices of the Peace  
for the said District, in the presence and hearing of *Su Gong*.

who is charged this day before *me* , for that he, the said *Su Gong*.

at *Keremeos in the District aforesaid*  
on the *Tenth* day of *April* last past, did unlawfully break and enter  
the dwelling house of him the said *Ah Sing* and one *Chun Um*, and  
did steal take and carry away from within the said dwelling-house  
the following goods and chattels of them the said *Chun Um* and the  
said *Ah Sing*, to wit, *Three cans of opium, Three Silver Dollars, two*  
*Gold Nuggets, and one plug of tobacco.*

This Deponent, *Ah Sing* upon his

*oath* saith as follows:  
Interpreter *Louis* sworn. *My name is *Lee Sing*, I live at *Keremeos*,*  
*I remember the 10<sup>th</sup> of April, I was working for *Mr Daly* and lived in*  
*the *Chinaman's* house. I had dinner in the house at 12 o'clock*





and went out to work at one o'clock. I put a padlock on the door so that it could not be opened. I was taking out stumps in the land. When I was working Louis came to me and told me that a Chinaman had broken my door and stolen something. I then went back to my house, and I found the door broken in, and the piece of wood which was broken off was on the ground. There was an old axe lying outside the door in a little kitchen. I went in to my house and on looking round I found that three pans of opium, three dollars in silver, one plug of tobacco and two gold nuggets worth \$6<sup>00</sup> were gone. When I went out from dinner the things I have said were alright, I saw them when I was at dinner. I know the accused he slept in my house one night last spring a year ago. I never gave the accused leave to go in to my house. I have never seen any of the things which I lost since.

XX<sup>d</sup>. None by accused.

李  
勝  
為

Interpreter.  
亞  
麟

J. A. R. Lambly J.P.  
District of Yale M.



Interpreter W. H. Bullard - Webster sworn.

And this Deponent Louis saith as follows, upon his oath.

" My name is Louis, I live at Ashnola, I know the accused, I do not know his name. I have been <sup>working</sup> for Daly for five weeks tomorrow. One day I was ploughing in a field near to the Chinaman's house at Mr. Daly's. I saw a Chinaman coming up the valley riding a black horse. He tied up his horse to the fence near to the Chinaman's house. I swear it was the accused who I saw. When he had tied up his horse he went to the Chinaman's house. This was after noon but not very much. Very soon he came away from the house, and got his horse and rode away very fast down the valley. I then went to the Chinaman's house directly, and I saw the door broken, and open, and the broken piece still hanging to the door. I did not see any axe.

Then I went to Mr. Daly and told him, and then I went to Chinaman Sing and told him.

I knew the accused when he was working for Mr. Callahan making hay:-

I think I was about 50 yards away from the accused when I saw him go to the house.

I was ploughing behind the house and could not see the door, but I saw the accused go round the house towards the door -

The only other man who I saw near the cabin that day was Lee Sing who lives there.

When I had told Sing about it I came back to the cabin with him -

It was about three weeks ago that I saw this man come to the cabin, but I do not exactly understand dates."

The accused declines to ask any questions -

Interpreter -

W. H. Bullard - Webster

Indian <sup>his</sup> Louis

J. A. R. Lambly Clerk  
J. P. District of Yukon B.C.





The depositions of Ah Sing and Louis written on the several sheets of paper to the last of which my signature is annexed, were taken in the presence and hearing of Su Gong and signed by the said Ah Sing and Louis respectively in his presence. In witness whereof I have in the presence of the said Su Gong signed my name.

J. A. R. Lambly, J.P.  
District of Yale B.C.





Indictable Offences.



(N) See s. 31.

Statement of the Accused.

CANADA,  
PROVINCE OF BRITISH COLUMBIA,  
District or County of *Yale.*

*Su Gong.* stands charged before the undersigned,  
of Her Majesty's Justices of the Peace in and for the District or County  
of *Yale.* aforesaid, this *one* day of *May.* in the  
*Fifth* year of Our Lord One thousand eight hundred and *ninety four*, for that the  
said *Su Gong.* on *the tenth day of April last past*

at *Keremes* in the District aforesaid, did unlawfully break and enter  
the dwelling house of *Ah Sing and Chum Hm*, and did steal take and  
carry away from within the said dwelling house the following goods and  
chattels of them the said *Ah Sing and the said Chum Hm*, to wit, *three cans*  
*of opium, three silver dollars, two gold nuggets, and one ply of tobacco.*

And the said charge being read to the said *Su Gong.*  
and the witnesses for the prosecution, *Ah Sing and Louis*, being severally examined in his  
presence, the said *Su Gong.* is now addressed by me  
as follows:—

"Having heard the evidence, do you wish to say anything in answer to the charge? You are not  
obliged to say anything, unless you desire to do so; but whatever you say will be taken down in writing,  
and may be given in evidence against you at your trial.

"You have nothing to hope from any promise of favour, and nothing to fear from any threat which  
may have been holden out to you to induce you to make any admission or confession of your guilt, but  
whatever you shall now say may be given in evidence against you upon your trial, notwithstanding such  
promise or threat." Whereupon the said *Su Gong.*

saith as follows:—  
*One day I went to Keremes to find a job, I do not know  
who broke in to the house, I did not steal the things but that man  
accused me of stealing them. I did not see the Swash and  
the Swash did not see me break in to the house. That is all  
I want to say, I did not steal.*

TAKEN before me, at *Dryden.* the day and year  
first above mentioned.

*C.A.R. Lambly J.P.  
District of Yale B.C.*





Having heard the evidence I hereby commit the  
accused Su Yong to stand his trial at the next court  
of competent jurisdiction.

J. A. R. Lambdy.

J. P. for District of Yale B.C.

Oswego. B.C. 5<sup>th</sup> May 1894.



Reg. v Su Gong.  
Housebreaking.

48  
—  
94





(Copy)

INFORMATION AND COMPLAINT FOR AN INDICTABLE OFFENCE.

Canada,  
Province of British Columbia,  
District or County of  
Yale.

The Information and Complaint of Wm. H. Bullock-Webster, of Osoyoos, taken this ninth day of June in the year of Our Lord one thousand eight hundred and ninety-four, before the undersigned, one of Her Majesty's Justices of the Peace in and for the said District or County of Yale, who saith that one Su Gong, a Chinaman, did on the 16th day of May, 1894, at Osoyoos, unlawfully escape from the lawful custody of him the said Wm. H. Bullock Webster, while serving a sentence of one month's hard labor in the Osoyoos lock-up for having a loaded firearm on his person when arrested on a warrant, contrary to the form of the Statute in such case made and provided.

(Sd) Wm. H. Bullock-Webster.

Sworn before me the day and year first above mentioned <sup>at Vernon</sup> in the District aforesaid.

(Sd) T. J. Tronson, J. P.





DEPOSITION OF A WITNESS.

Canada,  
Province of British Columbia,  
County of Yale.

The deposition of Wm. H. Bullock-Webster, of Osoyoos, Constable, taken before the undersigned, a Justice of the Peace for the said County of Yale, this eleventh day of June, in the year 1894, at Vernon, in the presence and hearing of Su Gong, who stands charged, etc., etc. (see original Information).

The said Deponent, Wm. H. BULLOCK-WEBSTER, saith on his oath as follows:-

The accused, Su Gong, was serving a sentence of one month's imprisonment with hard labor for having a loaded pistol on his person when arrested on a warrant; he had been at Osoyoos lock-up for about three weeks, and during that time he had been working outside on the Government Lot; I always kept shackles on his ankles when he was at work; on Wednesday the 14th day of May he was working about fifty yards away from the office, with the shackles on, at about four o'clock in the afternoon; I went into the office to attend to some recorder's work and on my return, about eight minutes from the time when I left him, he had disappeared; during my absence he took off his boots and forced the shackles over his heels; I took every possible means to recapture him and notified everybody in the District; four days from the time of his escape the prisoner was brought back by Indians as the result of a reward which I offered.

(Sd) Wm. H. Bullock-Webster.





The above deposition of Wm. H. Bullock-Webster was taken and sworn before me at Vernon, on the day and year first above-mentioned.

(Sd) E. J. Tronson, J. P.

I hereby commit the accused Su Gong to stand his trial at the first Court having competent jurisdiction.

(Sd) E. J. Tronson, J. P.

STATEMENT OF THE ACCUSED.

Canada,  
Province of British Columbia,  
County of Yale.

Su Gong stands charged before the undersigned, E. J. Tronson, a Justice of the Peace in and for the County aforesaid on the 11th day of June, 1894, for that etc., etc. (see original information).

Whereupon the said Su Gong says as follows:-

"I not want to run away; the irons were not very tight; I walked a little way and the irons fell off; I walked about two miles away and I stopped."

Taken before me at Vernon, District of Yale, the day and year first above mentioned.

(Sd) E. J. Tronson, J. P.





Copy Depositions.

R. o.

Su Gong

Escape

48  
94